

AUSTRIA
 Bauerfeind Ges.m.b.H.
 Hainburger Straße 33
 1030 Wien
 P +43 (0) 800 4430-130
 F +43 (0) 800 4430-131
 E info@bauerfeind.at

BENELUX
 Bauerfeind Benelux B.V.
 Waarderveldweg 1
 2031 BK Haarlem

THE NETHERLANDS
 P +31 (0) 23 531-9427
 F +31 (0) 23 532-1970
 E info@bauerfeind.nl

BELGIUM
 P +32 (0) 2 527-4060
 F +32 (0) 2 792-5345
 E info@bauerfeind.be

BOSNIA AND HERZEGOVINA
 Bauerfeind d.o.o.
 Meše Selmovića 19
 71000 Sarajevo
 P +387 (0) 33 710-100
 F +387 (0) 33 619-422
 E info@bauerfeind.ba

CROATIA
 Bauerfeind d.o.o.
 Goleška 20
 10020 Zagreb
 P +385 (0) 1 6542-855
 F +385 (0) 1 6542-860
 E info@bauerfeind.hr

FRANCE
 Bauerfeind France S.A.R.L.
 B.P. 59258
 95957 Roissy CDG Cedex
 P +33 (0) 1 4863-2896
 F +33 (0) 1 4863-2963
 E info@bauerfeind.fr

ITALY
 Bauerfeind AG
 Filiale Italiana
 Piazza Don Enrico Mapelli 75
 20099 Sesto San Giovanni (MI)
 P +39 02 8977 6310
 F +39 02 8977 5900
 E info@bauerfeind.it

NORDIC
 Bauerfeind Nordic AB
 Storgatan 14
 114 55 Stockholm
 P +46 (0) 774 100 020
 E info@bauerfeind.se

REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA
 Bauerfeind Dooel Skopje
 50 Divizija 24 a
 1000 Skopje
 P +389 (0) 2 3179-002
 F +389 (0) 2 3179-004
 E info@bauerfeind.mk

SERBIA
 Bauerfeind d.o.o.
 102 Omladinskih brigada
 11070 Novi Beograd
 P +381 (0) 11 2287-050
 F +381 (0) 11 2287-052
 E info@bauerfeind.rs

SINGAPORE
 Bauerfeind Singapore Pte Ltd.
 Blk 41 Cambridge Road #01-21
 Singapore 210041
 P +65 6396-3497
 F +65 6295-5062
 E info@bauerfeind.com.sg

SLOVENIA
 Bauerfeind d.o.o.
 Dolenjska cesta 242 b
 1000 Ljubljana
 P +386 (0) 1 4272-941
 F +386 (0) 1 4272-951
 E info@bauerfeind.si

SPAIN
 Bauerfeind Ibérica S.A.
 Ronda Narciso Monturiol,
 nº 4 Oficina 213 A,
 Parque Tecnológico
 46980 Paterna (Valencia)
 P +34 96 385-6633
 F +34 96 385-6699
 E info@bauerfeind.es

SWITZERLAND
 Bauerfeind AG
 Vorderi Böde 5
 5452 Oberrohrdorf
 P +41 (0) 56 485-8242
 F +41 (0) 56 485-8259
 E info@bauerfeind.ch

UNITED ARAB EMIRATES
 Bauerfeind Middle East FZ LLC
 Dubai Healthcare City
 Building 40, Office 510
 Dubai
 P +971 4 4335-684
 F +971 4 4370-344
 E info@bauerfeind.ae

UNITED KINGDOM
 Bauerfeind UK
 85 Tottenham Court Road
 London
 W1T 4TQ
 P +44 (0) 121 446-5353
 F +44 (0) 121 446-5454
 E info@bauerfeind.co.uk

USA
 Bauerfeind USA, Inc.
 1230 Peachtree St NE
 Suite 1000
 Atlanta, GA 30309
 P +1 800 423-3405
 P +1 404 201-7800
 F +1 404 201-7839
 E info@bauerfeindusa.com



GloboPed® Sanoped

Verbandschuh
 Strap shoe
 Chaussure couvre-pansement
 Zapato para pies vendados



Rev.7 – 2019-09_107 282

All instructions for use:
www.bauerfeind.com/downloads

Material
Schaft: Polyethylen (PE)
Futter und Fußbett: Polyamid (PA) Baumwolle (CO) Polyester (PES)
Sohle: Styrol-Butadien-Kautschuk (SBR)

Material
Upper: Polyethylene (PE)
Upper lining and footbed: Polyamide (PA) Cotton (CO) Polyester (PES)
Sole: Styrene Butadiene-Rubber (SBR)



BAUERFEIND AG
 Triebeser Straße 16
 07937 Zeulenroda-Triebes
 Germany
 P +49 (0) 36628 66-35 00
 F +49 (0) 36628 66-39 99
 E info@bauerfeind.com
BAUERFEIND.COM



Die erstmalige Anwendung und Anpassung des Verbandschuhs **GloboPed Sanoped** darf nur durch geschultes Fachpersonal¹ erfolgen, ansonsten ist eine Produkthaftung nicht gewährleistet.

Meldepflicht
 Aufgrund regionaler gesetzlicher Vorschriften sind Sie verpflichtet, jeden schwerwiegenden Vorfall bei Anwendung dieses Medizinproduktes sowohl dem Hersteller als auch dem BfArM (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte) unverzüglich zu melden. Unsere Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieser Broschüre.

Entsorgung
 Sie können das Produkt entsprechend den nationalen gesetzlichen Vorschriften entsorgen.

barrierefreie Version
www.bauerfeind.de/barrierefrei

Stand der Information: 2019-09

¹ Fachpersonal ist jede Person, die nach den für sie geltenden staatlichen Regelungen zur Anpassung und Einweisung in den Gebrauch von orthopädischen Hilfsmitteln befugt ist.

en english

Dear Customer,

Thank you for choosing a product from Bauerfeind. **GloboPed Sanoped** is a high-quality medical product. Please read through these **instructions for use** carefully and if you have any questions contact your physician, medical retailer, or our Technical Service department.

Product Description

The **GloboPed Sanoped** strap shoe is a prescribable product that may only be worn under a physician's direction and only in accordance with these instructions of use and for the applications named.

Purpose

The **GloboPed Sanoped** strap shoe is a medical product for early mobilization of bandaged feet.

Indications

- For early post-operation and / or post-traumatic recovery of the foot and for wound bandages on the foot
- Treatment for foot deformities and inflammation

Contraindications and Application risks

Caution

Mobility may be compromised based on the purpose and desired function of the strap shoe. There are no known side effects on the entire body. The strap shoe should only be worn after consulting trained technical personnel¹.

There are no known hypersensitivities that cause illnesses. This device should only be worn after consulting your physician in the following clinical situations:

- Skin diseases / injuries in the body part being treated, particularly if inflammation appears. The same applies for accumulated scars with inflammation, redness, or overheating
- Acroparesthesia in the body part being treated
- Lymphoid circulation problems, unclear soft tissue inflammation around the shoe's area of application

Any open wounds on the foot must be protected by a bandage or similar device. Do not ride a bicycle or drive a car or any other vehicle while wearing the shoe. Please see your physician immediately should you notice any irregular changes in your body (i. e. increase in pain).

Application Instructions

No product liability will be assumed in the event of inappropriate use. The strap shoe should be put on while sitting and can be worn both on the left and right foot. Put on with the Velcro in snug contact to the foot, although not too tight in order to avoid pressure points on the skin respectively damages of arteries and nerves. An individual orthopedic foot insert may be worn with the **GloboPed Sanoped** strap shoe in place of the inner sole delivered with shoe. The insert may not negatively affect the inner shoe volume available to the foot. Always wear a non-skid shoe with the same sole height on your healthy foot. If necessary, a physician may prescribe that the height of the sole is to be changed by an orthopedic technician or orthopedic shoe technician.

Be sure to have your **GloboPed Sanoped** strap shoe checked regularly for functionality and closing functionality by an orthopedic technician or orthopedic shoe technician and exchanged if needed. We have tested this product within the scope of our integrated quality management system. Should you nevertheless have a complaint, please contact our local technical consultant or our customer service department. Use crutches when wearing a strap shoe. Wearing the **GloboPed Sanoped** strap shoe is only recommended in hospitals and clinics or within your own home and not in public areas. Combining the aid with other medical products (e.g. compression stockings, supports) may only be considered after having sought advice from a qualified specialist¹.

de deutsch

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für Ihr Vertrauen in ein Produkt von Bauerfeind. Mit **GloboPed Sanoped** haben Sie ein Produkt erhalten, das einem hohen medizinischen und qualitativen Standard entspricht. Bitte lesen Sie die **Gebrauchsanweisung** sorgfältig durch, und wenden Sie sich bei auftretenden Fragen an den behandelnden Arzt oder an Ihr Fachgeschäft bzw. an unseren Technischen Service.

Produktbeschreibung

Der Verbandschuh **GloboPed Sanoped** ist ein verordnungsfähiges Produkt, das unter ärztlicher Anleitung und nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung und bei den aufgeführten Anwendungsgebieten getragen werden darf.

Zweckbestimmung

Der Verbandschuh **GloboPed Sanoped** ist ein Medizinprodukt zur Frühmobilisierung bei Verbandszuständen des Fußes.

Indikationen

- zur Frühmobilisierung bei postoperativen bzw. posttraumatischen Fußzuständen sowie bei Wundverbanden am Fuß
- behandlungsbegleitend bei Fußdeformitäten, chronischen Fußentzündungen, Fußschwellungen

Kontraindikationen und Anwendungsrisiken

Vorsicht

Aufgrund der Zweckbestimmung und gewünschten Funktion des Verbandschuhs können Beeinträchtigungen der Mobilität auftreten.

Nebenwirkungen, die den gesamten Organismus betreffen, sind bis jetzt nicht bekannt. Das erstmalige Anlegen sowie eine ausführliche Einweisung in die korrekte Benutzung des Verbandschuhs muss durch geschultes Fachpersonal¹ erfolgen. Überempfindlichkeiten von Krankheitswert sind bis jetzt nicht bekannt. Bei nachfolgenden Krankheitsbildern ist das Anlegen und Tragen dieses Hilfsmittels nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt angezeigt:

- Hauterkrankungen / -verletzungen im versorgten Körperabschnitt, insbesondere bei entzündlichen Erscheinungen. Ebenso bei aufgeworfenen Narben mit Anschwellung, Rötung und Überwärmung
- Empfindungsstörungen der versorgten Gliedmaßen
- Lymphabflussstörungen, auch unklare Weichteilschwellungen im Bereich des angelegten Hilfsmittels

Jede offene Verletzung am Fuß muss durch einen Verband o. ä. geschützt sein. Fahren Sie mit angelegtem Schuh nicht selbst Auto, Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug. Sollten Sie außergewöhnliche Veränderungen an sich (z. B. Zunahme der Beschwerden) feststellen, suchen Sie bitte umgehend Ihren Arzt auf.

Anwendungshinweise

Bei unsachgemäßer Anwendung ist eine Produkthaftung ausgeschlossen. Der Verbandschuh sollte im Sitzen angelegt und kann sowohl am linken als auch am rechten Fuß getragen werden. Legen Sie den Klettverschluss mit engem Kontakt zum Fuß an, aber nicht zu fest, um Druckstellen an der Haut, Blutgefäßen und Nerven zu vermeiden. Im Austausch zur mitgelieferten Einlegesohle kann eine individuelle orthopädische Schuheinlage im Verbandschuh **GloboPed Sanoped** getragen werden. Die Einlagenstärke darf das dem Fuß zur Verfügung stehende Schuhinnenvolumen nicht negativ beeinträchtigen. Tragen Sie an Ihrem gesunden Fuß stets einen rutschsicheren Schuh mit gleicher Absatzhöhe, ggf. kann eine Veränderung der Absatzhöhe auch ärztlich verordnet und von einem Orthopädietechniker bzw. Orthopädieschuhtechniker vorgenommen werden.

Lassen Sie den Verbandschuh **GloboPed Sanoped** regelmäßig von einem Orthopädietechniker bzw. Orthopädieschuhtechniker auf Funktion und Verschleiß überprüfen und ggf. austauschen. Wir haben das Produkt im Rahmen unseres integrierten Qualitätsmanagementsystems geprüft. Sollten Sie trotzdem eine Beanstandung haben, setzen Sie sich bitte mit unserem Fachberater vor Ort oder mit unserem Kundenservice in Verbindung. Benutzen Sie Gehstützen, wenn Sie einen Verbandschuh tragen. Das Tragen des Verbandschuhs **GloboPed Sanoped** wird nur in Krankenhäusern und Klinikbereichen sowie im innerhäuslichen Bereich, nicht aber im öffentlichen Raum empfohlen. Die Kombination mit anderen Medizinprodukten (z. B. Kompressionsstrümpfe, Bandagen) muss mit qualifiziertem Fachpersonal¹ abgesprochen werden.

Reinigungshinweise

Wir empfehlen, den Verbandschuh bei Bedarf separat bei 30 °C mit einem Feinwaschmittel per Hand zu waschen. Um die Funktionsfähigkeit der Klettverschlüsse lange Zeit zu erhalten und Beschädigungen zu vermeiden, empfehlen wir, diese vor der Wäsche zu schließen. Beim Trocknen sollten Sie den Verbandschuh nicht direkter Hitze (z. B. Heizung, Sonnenstrahlen usw.) aussetzen.

Hinweise zum Wiedereinsatz

Das Produkt ist allein für Ihre Versorgung vorgesehen.

Gewährleistung

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. Soweit relevant, gelten länderspezifische Gewährleistungsregeln zwischen Händler und Erwerber. Wird ein Gewährleistungsfall vermutet, wenden Sie sich bitte zunächst direkt an denjenigen, von dem Sie das Produkt bezogen haben.

Bitte nehmen Sie am Produkt selbstständig keine Veränderungen vor. Dies gilt insbesondere für vom Fachpersonal¹ vorgenommene individuelle Anpassungen. Befolgen Sie bitte unsere Gebrauchs- und Pflegehinweise. Diese basieren auf unseren langjährigen Erfahrungen und stellen die Funktionen unserer medizinisch wirksamen Produkte für lange Zeit sicher. Denn nur optimal funktionierende Hilfsmittel unterstützen Sie. Außerdem kann die Nichtbeachtung der Hinweise die Gewährleistung einschränken.



